

# SERIES TOP 85

La San Marco



**SM**

# SERIES TOP 85



## L'EVOLUZIONE DELLA SPECIE.

TOP 85 rappresenta la tecnologica evoluzione della storica e famosa Serie 85 molto apprezzata in Italia e nel mondo. Alle rinomate caratteristiche di robustezza ed affidabilità la TOP 85 aggiunge un display dal design moderno, l'illuminazione del piano di lavoro a LED RGB multicolori e la regolazione elettronica automatica della temperatura in caldaia.

## THE EVOLUTION OF A SPECIES.

*TOP 85 represents the technological evolution of the historical and famous 85 series, highly appreciated throughout Italy and the world. In addition to its renowned sturdiness and reliability, TOP 85 also features a modern display, a work surface with multicolour RGB LED lighting and automatic electronic regulation of the boiler temperature.*



MENU  
ESC

120 °C ——— 08:00  
VEN 13.09.17

NEXT OK  
↓ ↑  
- +

☕ ☕ ☕ ☕ ☕

TOP 85  
SIM  
made in italy

☑ ☑ ☑

## SERIE TOP 85

La Serie TOP 85 dispone di 1 modello Elettronico in cinque versioni: da 2 a 4 gruppi più due versioni da 2 gruppi compatte mod. Sprint.

Materiali nobili utilizzati per la componentistica interna (come ottone, rame e acciaio inox) e carrozzeria con laterali in alluminio pressofuso rifinito con varie verniciature. I materiali sono durevoli, funzionali e di facile pulizia e rispecchiano da sempre gli alti standard di qualità certificata delle macchine per caffè espresso La San Marco.

Il piano di lavoro perfettamente illuminato crea un effetto scenico che si adatta armoniosamente ad ogni situazione d'arredo.

I gruppi elettronici permettono la regolazione della temperatura attraverso il variatore di portata. Agendo sul singolo gruppo erogatore è possibile la regolazione indipendente della temperatura consentendo all'operatore una personale messa a punto della macchina.

La Serie TOP 85 può essere impreziosita con vari accessori disponibili a catalogo.

## TOP 85 SERIES

The TOP 85 series features 1 Electronic model in 5 versions: with 2 to 4 groups plus 2 compact versions with 2 groups, Sprint model.

Quality materials have been used for the internal components (including brass, copper and stainless steel) and for the body, with side profiles in die cast aluminium in a selection of painted finishes. The materials are long-lasting, functional and easy to clean, remaining faithful to the certified high-quality standard of La San Marco espresso coffee machines.

The perfectly illuminated work surface creates a scenic effect that harmoniously blends in with all types of interior décor.

The electronic groups allow the temperature to be adjusted by varying the flow rate. By acting on the individual dispenser group, the temperature can be independently adjusted which allows the operator to fine tune the machine to his liking.

The TOP 85 series can be enhanced with various listed options.

### Modelli standard / Standard models

Variatore di portata

*Flow variator*



## TECNOLOGIA DTC

La tecnologia DTC (Dual Temperature Control) utilizzata nei gruppi elettronici con pompa volumetrica, è un sistema a circolazione termosifonica con pre-infusore e con doppio scambiatore, uno all'interno della caldaia con diametro maggiorato ed uno all'interno di ogni gruppo: si tratta di un sistema di controllo della temperatura particolarmente indicato per locali alto consumanti e per i picchi di consumo.

La tecnologia DTC è alternativa al sistema di regolazione della temperatura del singolo gruppo con variatore di portata.

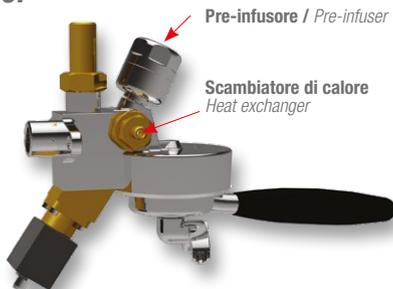
## DTC TECHNOLOGY

The DTC (Dual Temperature Control) technology used in the electronic groups with volumetric pump, is a thermosiphonic system with pre-infuser and dual heat exchanger, one inside the boiler with a larger diameter and one inside each group: this is a temperature control system particularly suited for coffee shops with high consumption rates and peaks. The DTC is an alternative to each group's temperature regulation system with a flow variator.

### Modelli in versione DTC / DTC version model

Scambiatore di calore nel gruppo

*Group heat exchanger*





## CARATTERISTICHE TECNICHE:

**Versioni: 2, 3 e 4 gruppi più 2 versioni a 2 gruppi compatte mod. Sprint**

- 1) Motore-pompa di carico acqua esterno (eccetto mod. Sprint)
- 2) Indicatore livello acqua a LED
- 3) Tastiera con 4 dosi di caffè programmabili più tasto start/stop per gruppo
- 4) Nr. 1 lancia erogazione acqua calda ad azionamento manuale a levetta
- 5) Nr. 2 lance vapore ad azionamento manuale a levetta
- 6) Piano poggia tazzine in acciaio inox
- 7) Superficie in acciaio inox anti-impronta
- 8) Ciclo di lavaggio automatico
- 9) Display e tastiera retroilluminati a LED
- 10) Illuminazione del piano lavoro con tecnologia LED a 4 colori programmabili (bianco, blu, rosso, verde)
- 11) Regolazione temperatura acqua caldaia controllata elettronicamente
- 12) Regolazione di temperatura per singolo gruppo con variatore di portata

### IN OPZIONE

- 13) Sistema DTC, dual temperature control
- 14) Contatore acqua ingresso macchina
- 15) Motore pompa di carico acqua interno (per mod. 2, 3, 4 gruppi)
- 16) Resistenze potenziate (per mod. 2, 3, 4 gruppi)
- 17) Scaldatazze elettrico con termostato (per mod. 2, 3, 4 gruppi)
- 18) Nr. 1 lancia vapore automatica (Autosteam)
- 19) Altezza gruppi rialzati (+1,5 cm)

## TECHNICAL FEATURES AND FUNCTIONS:

**Versions: 2, 3 and 4 groups plus 2 compact versions with 2 groups, Sprint model**

- 1) External water filling motor-pump (excl. Sprint model)
- 2) LED water level indicator
- 3) Keypad with 4 programmable coffee doses, plus one start/stop button for each group
- 4) No. 1 manual water delivery lever
- 5) No. 2 manual steam delivery levers
- 6) Cup holder surface in stainless steel
- 7) Smudge-proof stainless steel surfaces
- 8) Automatic wash cycle
- 9) LED backlit display and keypad
- 10) Work surface with LED technology lighting and 4 programmable colours (white, blue, red, green)
- 11) Automatic electronic regulation of boiler temperature
- 12) Temperature regulation for each single group with flow variator

### OPTIONAL

- 13) Dual Temperature Control (DTC) system
- 14) Water delivery meter
- 15) Internal water filling motor-pump (for 2, 3, 4 group models)
- 16) Enhanced heating elements (for 2, 3, 4 group models)
- 17) Electric cup warmer (for 2, 3, 4 group models)
- 18) No. 1 automatic steam delivery (Autosteam)
- 19) Raised group height (+1.5 cm)





TOP 85 SPRINT 2GR.



TOP 85 2GR.



TOP 85 3GR.





TOP 85

MENU    120 °C    NEXT    OK  
ESC    VEN    08:00  
         13.09.17    ◀    ▶  
                            -    +

☕ ☕ ☕ ☕ ☕



TOP  
85

## DISPLAY E TASTIERA RETROILLUMINATI.

La Serie TOP 85 utilizza un'ergonomica e funzionale tastiera retroilluminata per ogni gruppo. Tutte le tastiere sono connesse elettronicamente ad un display grafico che integra la programmazione eseguibile tramite le tastiere. Ciò permette ulteriori impostazioni e regolazioni e fornisce una serie di informazioni di grande utilità per l'operatore.

## LED BACKLIT DISPLAY AND KEYPAD.

*The TOP 85 series features an ergonomic and practical backlit keypad for each group. All keypads are electronically connected to a graphic display, which integrates the programmes that can be set from the keypads. This allows additional settings and regulation and offers a series of information that is very useful to the user.*

### FUNZIONE DISPLAY SERIE TOP 85

- Schermata personalizzabile con data, ora e nome
- Visualizzazione temperatura caldaia
- Barra indicazione stato erogazioni e cronometro per ogni singola dose selezionata
- Programmazione quantità in cm<sup>3</sup> (ml) per ogni singola dose caffè
- Regolazione temperatura acqua in caldaia
- Regolazione accensione e spegnimento automatici
- Impostazione colore LED illuminazione piano di lavoro (bianco, blu, rosso, verde)
- Indicazione numero totale caffè erogati dalla macchina
- Indicazione numero totale caffè erogati per ogni gruppo
- Indicazione numero totale caffè erogati per ogni selezione
- Possibilità di attivare la funzione di preinfusione elettronica per ogni singolo gruppo
- Programmazione multilingue
- Avviso rigenerazione resine filtro addolcitore (optional)

### TOP 85 SERIES DISPLAY

- *Personalised screen with date, time and name*
- *Boiler temperature display*
- *Status bar indicating the brewing status and a timer for each selected dose*
- *Quantity programming in cm<sup>3</sup> (ml) for each coffee dose*
- *Boiler water temperature regulation*
- *Automatic on/off regulation*
- *Work surface LED lighting setting (white, blue, red, green)*
- *Indication of total number of coffees brewed by the machine*
- *Indication of total number of coffees brewed by each group*
- *Indication of total number of coffees brewed for each selection*
- *Possibility to activate electronic pre-infusion for each group*
- *Multilingual programming*
- *Water softener filter resin regeneration warning (optional)*



MENU

NEXT

OK

ESC

120°C ——— 08:00  
WEN 13.09.17

◀

▶

−

+



TOP  
85

ma



## GAMMA COLORI

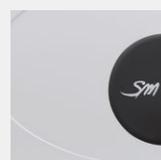
L'inconfondibile design del modello viene esaltato dal trattamento con verniciature a polvere, dove l'effetto satinato conferisce al modello un look elegante e raffinato.

Disponibile anche con preziose verniciature a smalto e, per gli amanti del metallo a vista, cromato.

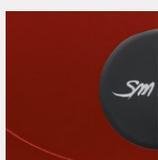
## COLOUR RANGE

*The unmistakable design of this model is enhanced by a satin-effect powder coating, creating an elegant and sophisticated look.*

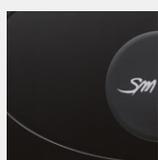
*Also available with a precious enamel coating, and for lovers of the metallic look, with a chrome-plated finish.*



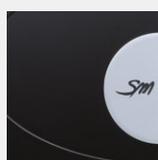
BIANCO SATINATO  
SATIN WHITE



ROSSO  
RED



NERO DARK  
DARK BLACK



NERO  
BLACK



BEIGE  
BEIGE



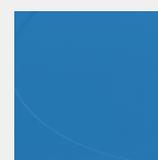
GRIGIO  
GREY



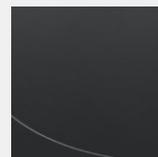
BLU  
BLUE



BIANCO LUCIDO  
GLOSSY WHITE



AZZURRO NAZIONALE  
BLUE NAZIONALE



NERO OPACO  
MATT BLACK



CROMATO  
CHROMED

## Finiture in opzione *Optional finishing*



**Baureihe TOP 85. Die Evolution der Arten.** TOP 85 stellt die technische Evolution der traditionellen, bekannten und Italien sowie weltweit beliebten Baureihe 85 dar. Zusätzlich zu den renommierten Eigenschaften wie Robustheit und Zuverlässigkeit verfügt die TOP 85 über ein modernes Display, eine LED Beleuchtung der Arbeitsfläche in den verschiedenen Grundfarben und einer automatisch-elektronischen Einstellung der Temperatur im Kessel. Die Baureihe Top 85 verfügt über ein Modell Elettronico (Elektronisch), das in den folgenden fünf Versionen erhältlich ist: 2 bis 4 Gruppen und 2 Versionen mit 2 kompakten Gruppen Mod. Sprint. Die inneren Komponenten werden nur aus den besten Materialien (wie Messing, Kupfer und rostfreier Edelstahl) hergestellt. Die Seiten des Aufbaus bestehen aus druckgegossenem Aluminium mit verschiedenen Beschichtungen. Die Materialien haben eine lange Lebensdauer, sind funktionell und leicht zu reinigen und erfüllen immer die hohen Qualitätsstandards für die sich die Espresso-Kaffeemaschinen von La San Marco auszeichnen. Die optimal beleuchtete Arbeitsfläche schafft eine malerische Wirkung, die sich harmonisch in jeden Einrichtungsstil passt. Jede Gruppe der Baureihe TOP 85 nutzt eine ergonomische, funktionale und beleuchtete Tastatur. Alle Tastaturen sind elektronisch an ein Grafikdisplay angeschlossen, das die ausführbare Programmierung durch die Tastatur integriert. Auf diese Weise sind weitere Einstellungen und Regulierungen möglich und der Bediener erhält so nützliche Informationen. Die Baureihe TOP 85 kann mit verschiedenen, im Katalog verfügbaren Zubehörfteilen ausgestattet werden.

**Farbpalette.** Das unverwechselbare Design des Modells wird durch die Behandlung mit Pulverlacken noch einmal hervorgehoben, da der Satineffekt dem Modell eine elegante und edle Optik verleiht. Auch mit edlen Emailacken und, für die Liebhaber von Metall, in einer verchromten Version erhältlich.

## VERSIONEN: 2, 3 UND 4 GRUPPEN UND 2 VERSIONEN MIT 2 KOMPAKTEN GRUPPEN MOD. SPRINT

- 1) Außenliegende Wasserladepumpe einschl. Motor (nicht beim Mod. Sprint)
- 2) LED-Wasserstandanzeige
- 3) Tastatur mit 4 programmierbaren Kaffeedosierungen sowie eine Start-/Stopp-Taste für die Gruppe
- 4) Nr. 1 manuell mit Hebel betätigter Hahn für Heißwasser
- 5) Nr. 2 manuell mit Hebel betätigte Dampföhne
- 6) Tassenablage aus Edelstahl
- 7) Edelstahloberfläche gegen Fingerabdrücke
- 8) Automatischer Reinigungszyklus
- 9) Mit LED beleuchtete Tastatur
- 10) Beleuchtung der Arbeitsfläche mittels LED-Technologie mit 4 programmierbaren Farben (Weiß, Blau, Rot, Grün)
- 11) Elektronisch-automatische Regulierung der Temperatur im Kessel
- 12) Temperaturregulierung mittels Durchflussregler für jede einzelne Gruppe

## SONDERZUBEHÖR

- 13) DTC-System, dual temperature control
- 14) Wasserzähler am Zulauf zur Maschine
- 15) Innenliegende Wasserladepumpe einschl. Motor (für Mod. mit 2, 3, 4 Gruppen)
- 16) Verstärkte Widerstände (für Mod. mit 2, 3, 4 Gruppen)
- 17) Elektrischer Tassenwärmer (für Mod. mit 2, 3, 4 Gruppen)
- 18) Nr. 1 automatischer Dampfahn (Autosteam)
- 19) Größere Höhe der Gruppen (+ 1,5 cm)

## SÉRIE TOP 85



**Série TOP 85. L'évolution de l'espèce.** TOP 85 représente l'évolution technologique de la Série 85, historique et fameuse, et très appréciée en Italie et dans le monde entier. Les caractéristiques renommées de robustesse et de fiabilité de la série Top 85 s'accompagne d'un nouvel écran au design moderne, d'un éclairage du plan de travail à LED RGB multicolore et du réglage électronique automatique de la température dans la chaudière. La Série Top 85 dispose d'un modèle Électronique en cinq versions : de 2 à 4 groupes plus 2 versions compactes de 2 groupes, mod. Sprint. Matériaux de qualité employés pour les composants interne (laiton, cuivre et acier inox) et carrosserie avec joues latérales en aluminium moulé sous pression avec des finitions obtenues à travers des vernissages divers. Les matériaux sont durables, fonctionnels et faciles à nettoyer et ils répondent depuis toujours aux hauts standards de qualité certifiée des machines pour café espresso La San Marco. Le plan de travail parfaitement éclairé crée un effet optique qui s'adapte harmonieusement à tous les aménagements. La Série TOP 85 est munie d'un clavier ergonomique et fonctionnel, à éclairage arrière, pour chaque groupe. Tous les claviers sont reliés par connexion électrique à un afficheur graphique qui intègre la programmation exécutable à travers les claviers. Cela permet des programmations et des réglages supplémentaires et fournit une série d'informations très utiles pour l'opérateur. La Série TOP 85 peut être enrichie avec de nombreux accessoires disponibles sur catalogue.

**Gamme des couleurs.** Le design unique du modèle est exalté par le traitement obtenu à travers des vernissages à poudres, où l'effet satiné confère au modèle un style élégant et raffiné. Disponible aussi avec des vernissages émaillés et, pour les amants du métal, en finition chromée.

## VERSIONS: 2, 3 ET 4 GROUPES PLUS 2 VERSIONS À 2 GROUPES COMPACTES MOD. SPRINT

- 1) Moteur pompe de chargement eau externe (pour mod. Sprint)
- 2) Indicateur niveau eau à LED
- 3) Clavier avec 4 doses de café programmables plus touche start/stop pour chaque groupe
- 4) N. 1 lance distribution eau chaude à actionnement manuel par levier
- 5) N. 2 lances vapeur à actionnement manuel par levier
- 6) Plan appui-tasses en acier inox
- 7) Surface en acier inox qui ne laisse pas de traces
- 8) Cycle de lavage automatique
- 9) Clavier éclairage de fond à LED
- 10) Éclairage du plan de travail avec technologie LED à 4 couleurs programmables (blanc, bleu, rouge, vert)
- 11) Réglage électronique automatique de la température chaudière
- 12) Réglage de température pour chaque groupe avec variateur de débit

## EN OPTION

- 13) Système DTC, dual temperature control
- 14) Compteur eau entrée machine
- 15) Moteur pompe de chargement eau interne (pour mod. 2, 3, 4 groupes)
- 16) Résistances potentialisées (pour mod. 2, 3, 4 groupes)
- 17) Chauffe-tasses électrique (pour mod. 2, 3, 4 groupes)
- 18) N. 1 lance vapeur automatique (Autosteam)
- 19) Hauteur groupes rehaussés (+ 1,5 cm)

## SERIES TOP 85



**Serie TOP 85. La evolución de la especie.** TOP 85 representa la tecnológica evolución de la histórica y famosa Serie 85 muy apreciada en Italia y en el mundo. A las reconocidas características de robustez y fiabilidad la TOP 85 añade una pantalla con un diseño moderno, la iluminación a LED RGB multicolor de la superficie de trabajo y la regulación electrónica automática de la temperatura de la caldera. La Serie Top 85 cuenta con 1 modelo Electrónico en cinco versiones: de 2 a 4 grupos más 2 versiones de 2 grupos compactas mod. Sprint. Materiales nobles utilizados para los componentes internos (como latón, cobre y acero inoxidable) y carrocería con laterales de aluminio previamente fundido acabado con diferentes barnizados. Los materiales son duraderos, uncionales y fáciles de limpiar y reflejan desde siempre las normativas de calidad certificada de las máquinas para café espresso La San Marco. La superficie de trabajo perfectamente iluminada crea un efecto escénico que se adapta armoniosamente a todo tipo de decoración. La Serie TOP 85 utiliza un teclado ergonómico y funcional iluminado en la parte posterior para cada grupo. Todos los teclados están conectados electrónicamente a una pantalla gráfica que integra la programación que se realiza a través de los teclados. Esto permite realizar otras configuraciones y ajustes, además de suministrar una serie de información de gran utilidad para el operador. La Serie TOP 85 puede ser embellecida con diferentes accesorios disponibles en el catálogo.

**Gama de colores.** El diseño inconfundible del modelo es exaltado por el tratamiento con pinturas a polvo, donde el efecto satinado aporta al modelo un look elegante y refinado. Disponible también con preciosos barnizados en esmalte y cromado para los amantes del metal a la vista.

## VERSIONES: 2, 3 Y 4 GRUPOS MÁS 2 VERSIONES CON 2 GRUPOS COMPACTOS MOD. SPRINT

- 1) Motor bomba de carga de agua externa (excepto mod. Sprint)
- 2) Indicador del nivel de agua a LED
- 3) Teclado con 4 dosis de café programables más tecla de start/stop para el grupo
- 4) 1 lanza de pulverización de agua caliente con accionamiento manual con palanca
- 5) 2 lanzas de vapor con accionamiento manual con palanca
- 6) Superficie de apoyo de las tazas de acero inoxidable
- 7) Superficie de acero inoxidable anti-huella
- 8) Ciclo de lavado automático
- 9) Teclado con iluminación trasera a LED
- 10) Iluminación de la superficie de trabajo con tecnología LED de 4 colores programables (blanco, azul, rojo y verde)
- 11) Regulación electrónica automática de la temperatura de la caldera
- 12) Regulación de la temperatura para cada grupo con variados de capacidad

## OPCIONAL

- 13) Sistema DTC, dual temperature control
- 14) Contador de agua de entrada de la máquina
- 15) Motor bomba de carga de agua interna (para mod. 2, 3, 4 grupos)
- 16) Resistencias potenciadas (para mod. 2, 3, 4 grupos)
- 17) Calentador eléctrico (para mod. 2, 3, 4 grupos)
- 18) 1 lanza vapor automática (Autosteam)
- 19) Altura de los grupos realizados (+ 1,5 cm)

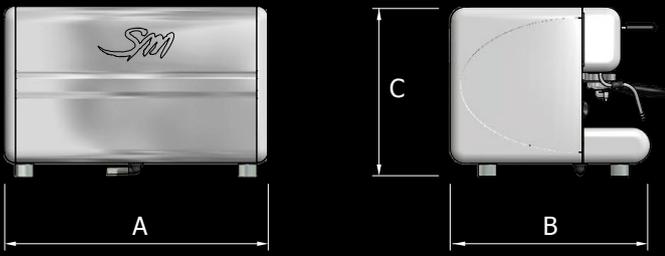
## SERIES TOP 85

Dati tecnici / Technical data

Modello Model Modèle Modell Modelo	N. gruppi No. of brewing units N. grupes Anzl. Gruppen N. grupos	Capacità caldaia (litri) Boiler capacity in litres Capacité chaudière Litres Kesselinhalt Liter Capacid. calder a litros	Potenza assorbita (w) Power consumption (w) Puissance absorbé (w) Leistungsaufnahme (w) Potência absorbida (w)				Scaldatazze (optional) Cup heater (optional) Chauffe tasses (option) Tassenwärmer (auf Wu.) Calienta tazas (facultat.)	Peso (kg) Weight (kg) Poids (kg) Gewicht (kg) Peso (kg)	
			Coll. alla rete Power connection Connexion au rés Netzanschluß Conexión en red		Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba				
			Monof. Single ph. Monoph. Einph. Monof.	Trifase Tri-ph. Triph. Dreiph. Triás.					
TOP 85 SPRINT	2	5	3000	4500	275	-	51		
TOP 85 SPRINT 10 l.	2	10	2800	4200	275	-	54		
TOP 85 2	2	12	3500/4500		300	100	59		
TOP 85 3	3	19	5500/7000		300	125	68		
TOP 85 4	4	24	7000	7000/9000	300	150	96		

## TOP 85

Dimensioni / Dimensions

Modello Model Modèle Modell Modelo	N. gruppi No. of brewing units N. grupes Anzl. Gruppen N. grupos			
		A mm	B mm	C mm
TOP 85 SPRINT	2	630	545	470
TOP 85 SPRINT 10 l.	2	630	545	470
TOP 85 2	2	720	545	470
TOP 85 3	3	960	545	470
TOP 85 4	4	1200	545	470



Company with certified quality and health and safety management system according to  
UNI EN ISO 9001  
UNI EN ISO 14001  
UNI ISO 45001

**La San Marco spa**

Via Padre e Figlio Venuti, 10 - 34072  
GRADISCA D'ISONZO (GO) - ITALY  
Ph. (+39) 0481 967111  
Fax: (+39) 0481 960166  
[www.lasanmarco.com](http://www.lasanmarco.com)  
[info@lasanmarco.com](mailto:info@lasanmarco.com)  
[@lasanmarcospa](https://www.facebook.com/lasanmarcospa)

